

# Bibliothèques de Pologne

## Organisation générale des bibliothèques

Il n'y a pas de Direction générale des Bibliothèques en Pologne. Chaque bibliothèque peut dépendre d'un ministère différent. Les bibliothèques « publiques » sont rattachées au Ministère de la culture, les bibliothèques universitaires au Ministère de l'Education nationale, les bibliothèques des mines au Ministère de l'industrie. Cependant, une loi du 9 avril 1968 a été votée prévoyant la constitution d'un Conseil chargé de la coordination des différentes bibliothèques. Ce conseil est en cours d'organisation. L'absence de direction n'a pas empêché les bibliothèques polonaises de collaborer étroitement entre elles et d'établir de nombreux catalogues collectifs, comme nous le verrons au cours de cet article.

## Personnel des bibliothèques

Les magasiniers sont recrutés au niveau du certificat d'études de l'école primaire. Leur formation professionnelle est assurée à l'intérieur de la bibliothèque par les bibliothécaires eux-mêmes.

Il y a deux corps de bibliothécaires : les bibliothécaires diplômés et les autres, que pour plus de commodité, nous appellerons les bibliothécaires non diplômés.

*Les bibliothécaires diplômés* font partie du personnel scientifique de l'Education nationale. Les bibliothécaires diplômés doivent être licenciés, avoir travaillé dans une bibliothèque d'étude pendant 3 ans au moins et avoir passé l'examen de « bibliothécaire diplômé ». Ceux qui, après le baccalauréat, ont étudié pendant 4 ans la bibliothéconomie peuvent se présenter après 2 ans seulement de travail dans une bibliothèque d'étude à l'examen de « bibliothécaire diplômé », dont les épreuves sont, pour eux, simplifiées. Le bibliothécaire diplômé débute comme « assistant ». Après une certaine ancienneté, il devient « adjoint », « conservateur diplômé », « conservateur diplômé principal ».

Les bibliothécaires diplômés publient de nombreux travaux scientifiques : bibliographies, articles établis souvent en collaboration avec les professeurs de l'Université. Ils passent très souvent une thèse, soit sur un sujet de bibliothéconomie, soit sur un sujet de leur spécialité. Les revues des bibliothèques sont extrêmement vivantes en Pologne.

*Les bibliothécaires non diplômés* ont leur propre échelle : l'aide-bibliothécaire, le « sous-bibliothécaire », le bibliothécaire, le bibliothécaire principal, le conservateur, le conservateur principal. L'avancement se fait après une certaine ancienneté.

L'aide-bibliothécaire est recruté au niveau du baccalauréat. Le sous-bibliothécaire est licencié. La formation professionnelle leur est donnée dans la bibliothèque où ils travaillent. Le sous-bibliothécaire licencié, le

bibliothécaire peuvent passer dans le corps des bibliothécaires diplômés après un examen. Ils sont alors reclassés comme « assistant » ou comme « adjoint » suivant leur ancienneté dans leur corps d'origine.

La Bibliothèque universitaire de Toruń a 50 bibliothécaires et sous-bibliothécaires, dont 12 seulement sont diplômés.

Un centre de formation de bibliothécaires de « lecture publique » existe à Jarocin. On y entre après le baccalauréat. Pour ceux qui ne peuvent fréquenter l'école, il existe des cours par correspondance.

### **Les bibliothèques d'études**

Parmi les bibliothèques d'études, citons la Bibliothèque nationale à Varsovie, les bibliothèques universitaires, les bibliothèques d'instituts, les bibliothèques de l'Académie des sciences, les bibliothèques d'écoles supérieures (Ecoles polytechniques, Ecoles d'agriculture).

### **La Bibliothèque nationale**

La Bibliothèque nationale, autant ou plus que toutes les autres bibliothèques polonaises, a subi le contrecoup de l'histoire tragique de son pays. Quand la Pologne est ressuscitée après la première guerre mondiale, on a rassemblé toutes les collections des bibliothèques polonaises fondées à l'étranger par les émigrés politiques polonais, notamment la Bibliothèque de l'Ecole polonaise des Batignolles à Paris et la Bibliothèque du Musée polonais de Rapperswil en Suisse, et un décret de 1928 instituait la Bibliothèque nationale, lui donnant pour mission de réunir la totalité de la production intellectuelle de la nation et les œuvres étrangères relatives à la Pologne.

Nous avons pu visiter les fonds les plus anciens qui se trouvent dans le Palais Krasinski et admirer quelques très beaux manuscrits de cette bibliothèque. Les manuscrits sont au nombre de 12 000, dont 2 000 seulement appartiennent aux collections de la Bibliothèque nationale d'avant la deuxième guerre mondiale. Parmi ces 2 000 manuscrits, certains avaient été envoyés par les Allemands à Berlin, d'autres ont été retrouvés en Amérique ou par hasard. Certains ont pu être sauvés grâce au courage des bibliothécaires polonais qui les ont dissimulés dans leurs vêtements. La Bibliothèque nationale a fonctionné clandestinement pendant l'occupation allemande, elle disposait même d'argent et continuait à acheter des manuscrits. Après l'insurrection de Varsovie, la bibliothèque a été entièrement brûlée par les Allemands et les Polonais conservent précieusement dans une cassette les cendres de leurs manuscrits. Avant la guerre, seuls 3 volumes du catalogue des manuscrits avaient été publiés. On essaie actuellement de reconstituer l'inventaire des manuscrits anciens d'après les livres qui en donnent les références. Il existe un inventaire sommaire sur fiches des manuscrits, le catalogue imprimé est en cours de publication.

Parmi les manuscrits les plus précieux, citons le Psautier de Saint-Florian, premier document sur la langue polonaise, que l'on avait pu envoyer pendant la guerre au Canada, de nombreuses chroniques polonaises et, bien sûr, les manuscrits de Chopin.

Le Palais Krasinski abrite également 120.000 livres imprimés des 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles. Ces livres sont classés en magasins par siècle, puis par ordre d'entrée. Le Catalogue collectif des incunables des bibliothèques polonaises va être publié incessamment, une dizaine de ces incunables sont uniques au monde. Un catalogue collectif des imprimeurs publié par siècle est en cours de publication.

Nous avons pu voir un livre de voyage, qui contient dans une même reliure des livres microscopiques (ouvrages de Lesage, Racine, La Fontaine), le livre qui a le plus de succès parmi les visiteurs, nous a dit la bibliothécaire responsable du département.

### Les bibliothèques universitaires

A l'égal de la Bibliothèque nationale, les bibliothèques universitaires ont le dépôt légal de toute l'édition polonaise, y compris les livres d'enfants, les romans, etc... Les Bibliothèques publiques ont seulement le dépôt de la production régionale. Depuis peu, des accords sont possibles entre bibliothèques ; la Bibliothèque universitaire peut faire don de certains ouvrages dont elle n'a pas l'utilité, soit à des bibliothèques publiques, soit à des bibliothèques spécialisées : les livres très spécialisés, d'agriculture par exemple, seront donnés à des bibliothèques d'écoles agronomiques. Des achats d'autres exemplaires sont faits selon les besoins. A la Bibliothèque universitaire de Toruń par exemple, on compte 1 livre pour 7 étudiants. Les paiements se font par l'intermédiaire de l'Université. Pour les ouvrages étrangers, les crédits sont beaucoup plus limités. Un crédit est attribué pour chaque discipline. Les achats à l'étranger se font par l'intermédiaire d'« Ars Polona ». Ce service, qui se trouve à Varsovie, à la Maison de la Culture, se charge aussi des paiements.

Les bibliothèques d'instituts achètent leurs propres ouvrages en polonais, mais quand un professeur d'institut demande un ouvrage étranger, c'est la Bibliothèque universitaire qui se charge de l'achat et même parfois du catalogage. Le livre peut être attribué à la Bibliothèque d'institut, ou rester à la Bibliothèque universitaire, s'il intéresse plusieurs bibliothèques d'instituts par exemple. La Bibliothèque universitaire, en effet, n'a pas été divisée comme en France en sections différentes, elle comprend toutes les disciplines enseignées dans son université.

La *Bibliothèque universitaire de Varsovie* possède 1.800.000 volumes environ et 150 places de lecteurs seulement, disposées dans 3 salles de lecture : l'une est la salle des encyclopédies, dictionnaires, etc., les deux autres sont divisées selon les disciplines. Un fonds de prêt séparé fonctionne au rez-de-chaussée pour les étudiants.

La Bibliothèque possède 2 catalogues : l'un, sommaire, à la disposition des étudiants, l'autre, auteurs et alphabétique matières, à la disposition des autres lecteurs. Les bibliothèques d'instituts, au nombre de 85, suppléent à la Bibliothèque universitaire qui manque de place. Le catalogue collectif des bibliothèques d'instituts se trouve à la Bibliothèque universitaire. La construction d'une nouvelle Bibliothèque universitaire est envisagée.

Les fonds spéciaux de la Bibliothèque universitaire sont dans un autre bâtiment. Parmi ces fonds spéciaux, citons une importante collection de dessins et gravures des 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles qui proviennent des collections du dernier roi de Pologne : Stanislas-Auguste Poniatowski.

La *Bibliothèque Jagellonne* à Cracovie est la plus ancienne bibliothèque de l'Europe centrale et la plus riche bibliothèque de la Pologne. Ce fut au départ une bibliothèque fondée comme l'université en 1364 et qui, s'étant considérablement enrichie de volumes précieux au 15<sup>e</sup> siècle, fut installée rue Sainte-Anne dans le *Collegium Majus*, bâtiment gothique de la fin du 15<sup>e</sup> siècle avec une très jolie cour à arcades dans le style de la cour du Bargello à Florence.

En 1939, les collections de la Bibliothèque furent transférées Al. Mickiewicz dans un nouveau bâtiment assez impressionnant par sa taille et qui doit encore être agrandi prochainement : 8 étages dont 6 de magasins, 11 salles de lecture (550 places) dont une salle de lecture principale pour les étudiants (260 places), une salle pour les professeurs, une pour les assistants, une salle des périodiques, une salle pour chaque catégorie de fonds spéciaux : manuscrits, livres anciens, musique, cartographie, dessins, documents de la vie sociale, bibliographie, une salle pour les étudiants qui veulent simplement réviser leurs cours et de nombreuses petites cellules pour les lecteurs qui veulent s'isoler.

La Bibliothèque universitaire avait cette année 9 000 lecteurs inscrits. Ont accès à la Bibliothèque non seulement les étudiants de l'Université Jagellonne, mais aussi les étudiants par correspondance, nombreux en Pologne, et les étudiants des autres écoles supérieures. La fréquentation est en moyenne par an de 180.000 lecteurs. Parmi le personnel de la Bibliothèque, un professeur de philologie polonaise, deux professeurs d'histoire, un professeur de bibliothéconomie ont le titre de directeurs. Le Directeur de la Bibliothèque Jagellonne est lui-même historien et bibliographe. Depuis cette année scolaire, il y a, à Cracovie, une spécialisation de bibliothéconomie, spécialisation qui se fait au niveau de la 4<sup>e</sup> année de licence de toutes les disciplines.

Les bibliothécaires diplômés sont au nombre de 29, les bibliothécaires non diplômés et les magasiniers au nombre d'une centaine environ. L'administration compte une vingtaine de personnes.

La Bibliothèque universitaire ne compte pas moins de 18 départements : organisation générale, département des acquisitions, département des périodiques, département des livres depuis 1800, département du catalogue matières (systématique et alphabétique), département du catalogue alphabétique des livres, département des magasins et de la conservation, département des catalogues du point de vue de la communication, département de lecture, département des renseignements, département des publications scientifiques et de l'enseignement, département des bibliothèques d'instituts (69 bibliothèques d'instituts qu'on essaye de regrouper), département des fonds spéciaux : manuscrits, livres anciens jusqu'à 1800, département des dessins et gravures, département de cartographie, département de la

musique, département des documents de la vie sociale (affiches, programmes, normes techniques, billets de visite), une section administrative. La Bibliothèque possède également un laboratoire de photographie et un laboratoire de conservation.

Deux périodiques sont publiés par la Bibliothèque Jagellonne. On y trouve les acquisitions étrangères de la bibliothèque, différents articles en rapport avec les fonds spéciaux de la bibliothèque, et bien entendu une chronique de la bibliothèque.

La Bibliothèque Jagellonne est la deuxième bibliothèque nationale de la Pologne. Depuis 1969, elle doit conserver deux exemplaires de tous les livres et périodiques polonais. Comme à la Bibliothèque nationale, un exemplaire est archivé et ne doit pas sortir, le deuxième exemplaire est communiqué aux lecteurs, mais toujours avec la possibilité d'attribuer ce 2<sup>e</sup> exemplaire à une autre bibliothèque de Cracovie. Environ 70 à 80 % de l'édition polonaise entre à la Bibliothèque Jagellonne.

Une certaine spécialisation se fait jour parmi les bibliothèques. La Bibliothèque nationale à Varsovie conserve tous les livres polonais depuis 1800, la Bibliothèque Jagellonne collectionne tous les livres polonais jusqu'à 1800 ainsi que tous les livres qui touchent de près ou de loin à la Pologne. La Bibliothèque de Toruń, elle, s'intéresse aux livres qui ont trait à la Pologne du Nord.

La Bibliothèque Jagellonne a une deuxième spécialisation, elle achète et conserve tous les livres concernant les disciplines représentées à l'Université de Cracovie : lettres principalement, sciences ; mais par contre peu de livres de technique.

Une troisième spécialisation est celle des livres concernant la culture et la civilisation du Moyen Age et de la Renaissance et l'histoire des pays slaves et des pays du Midi de l'Europe (Tchécoslovaquie, Hongrie, Italie, etc.)

La Bibliothèque Jagellonne est un centre d'études pour la bibliothéconomie. Les étudiants des universités de Varsovie, Wrocław viennent y faire leurs stages. Beaucoup de groupes organisés visitent la bibliothèque. De nombreuses expositions y sont faites, elles ont pour thèmes : l'histoire de l'Université, l'histoire de la bibliothèque, les anniversaires de l'histoire de la Pologne, les grands événements politiques et culturels en Europe.

Les richesses de cette bibliothèque sont impressionnantes : 10.000 manuscrits, 100.000 livres anciens dont 3.300 incunables.

Nous avons pu y admirer non sans une certaine émotion le manuscrit autographe de Copernic « *De revolutionibus orbium coelestium* », le registre sur lequel est inscrit le nom de Nicolas Copernic comme étudiant à l'Université de Cracovie, de très belles reliures d'ouvrages ayant appartenu à la reine Anna, de la dynastie Jagellonne, des livres nains de poésies de Mickiewicz, de très belles gravures de Rembrandt et Jacques Callot notamment.

Très proche de la Bibliothèque Jagellonne, se trouve la Bibliothèque de l'École supérieure des mines de Cracovie, inaugurée en 1966 et dirigée par Monsieur W. Piasecki, le spécialiste des constructions des bibliothèques en Pologne. Nous n'avons pu malheureusement la visiter. De l'extérieur, cette bibliothèque est toute en vitres, ce qui est un inconvénient dans ce pays au climat continental, et les lecteurs se plaignent, d'après les bibliothécaires polonais, d'y avoir très froid en hiver et très chaud en été, mais l'intérieur est très bien conçu.

Nous avons pu visiter plus en détail, grâce à un séjour prolongé, la *Bibliothèque universitaire de Toruń*. Toruń n'est devenue ville universitaire que depuis 1945. La Bibliothèque a été installée dans un bâtiment qui était prévu pour un musée, d'où son caractère non fonctionnel. Les magasins sont éloignés de la salle de lecture et du prêt, ce qui explique les difficultés de la communication. Les lecteurs qui déposent un bulletin avant 10 heures obtiennent leurs ouvrages entre 11 h et 14 h ; de 10 h à 13 h, ils les obtiennent le soir, sinon il faut attendre le lendemain. Dans la salle de lecture, le prêt sur place est consenti chaque demi-heure.

La salle de lecture ne comporte que 100 places pour 5.500 étudiants de l'Université, dont 85 % sont inscrits à la Bibliothèque. La majorité sont des étudiants en lettres et en droit. Les disciplines représentées à l'Université sont les lettres, le droit, l'économie, la biologie et les sciences de la terre, les mathématiques, la physique et la chimie, les beaux-arts et la conservation des monuments historiques, des vitraux et des livres.

Chaque lecteur a une pochette. Le fichier du prêt est classé dans l'ordre des numéros de lecteurs. Le bulletin du livre emprunté est placé dans la pochette du lecteur. Le lecteur reçoit une partie du bulletin qui lui donne la date à laquelle il doit rendre le livre. Il y a environ 500 prêts par jour. Le livre est prêté pour 4 semaines. Les lecteurs de 1<sup>re</sup> année ont droit à 3 ouvrages, les autres à 5.

Dans le magasin, le fichier des ouvrages empruntés est classé par cote.

Les fiches utilisées pour le catalogue sont les notices découpées dans la bibliographie nationale polonaise. Seules sont faites les fiches pour les ouvrages étrangers et les ouvrages achetés dans des librairies d'occasion. Il y a un catalogue alphabétique auteurs et un catalogue systématique. Le système utilisé est propre à la Bibliothèque universitaire de Toruń. Les fiches d'ouvrages et de périodiques étrangers sont envoyés à un catalogue collectif à Varsovie.

Le Catalogue collectif des ouvrages étrangers n'est plus publié depuis quelques années, il n'existe plus que sous forme de fichier. Le Catalogue collectif des périodiques étrangers courants est publié avec des mises à jour. Le Catalogue collectif des périodiques polonais et étrangers, même ceux qui ont disparu, est également sur fiches à Varsovie.

La Bibliothèque universitaire de Toruń publie tous les 3 ou 4 ans un catalogue des périodiques étrangers en cours qui se trouvent dans les

bibliothèques de Toruń : Bibliothèque universitaire, Bibliothèque municipale, départementale, Bibliothèques d'instituts, de grandes usines, des sociétés savantes.

Comme toutes les bibliothèques universitaires, la Bibliothèque de Toruń reçoit le dépôt légal de toute l'édition polonaise : ouvrages et périodiques. Actuellement la Bibliothèque universitaire possède 1.100.000 volumes, y compris les périodiques, les fonds spéciaux et les doubles. La Bibliothèque est divisée en plusieurs départements : le département des acquisitions, le département du catalogage auteurs, du catalogue systématique, le département de la lecture et du prêt, le département des magasins, le département des renseignements, le département des travaux scientifiques et didactiques, le département des bibliothèques d'instituts, le département des microfilms et de la photocopie et les départements des fonds spéciaux : les beaux-arts, la musique, les fonds anciens, les manuscrits, la cartographie.

Les demandes d'achats peuvent être faites par les professeurs, les étudiants, mais c'est le bibliothécaire qui décide très souvent de l'acquisition en plusieurs exemplaires des manuels pour les étudiants et veille à l'équilibre des fonds. Les paiements se font par l'intermédiaire de l'Université.

Les échanges sont aussi une source importante d'accroissement du fonds. On échange les publications scientifiques de l'Université de Toruń et aussi les publications des différentes sociétés savantes que l'on peut même acheter. On échange également les doubles, les thèses d'Etat, mais on peut aussi acheter un ouvrage polonais et l'envoyer pour obtenir en échange un ouvrage étranger, cela simplifie ainsi les formalités de paiement avec l'étranger.

Le département des bibliothèques d'instituts a à sa tête un conservateur qui dirige les bibliothécaires des bibliothèques d'instituts. Il y a 55 bibliothèques d'instituts : 10 sont dirigées par des bibliothécaires, les autres par des professeurs ou des assistants.

Les rapports entre bibliothèque universitaire et bibliothèques d'instituts sont très étroits. J'ai pu visiter la Bibliothèque de l'Institut d'études économiques ouverte depuis deux ans seulement. Il existe une commission d'achat pour cette bibliothèque qui est présidée par un professeur de l'Université et se réunit une fois par mois. Mais les ouvrages étrangers sont commandés par la Bibliothèque universitaire et le livre est transmis avec la fiche correspondante à la Bibliothèque d'institut. Bien entendu, la Bibliothèque universitaire possède le catalogue collectif des ouvrages conservés dans les bibliothèques d'instituts. Les périodiques étrangers et même certains ouvrages peuvent être prêtés aux bibliothèques d'instituts pour l'année en cours. A la fin de l'année scolaire, en juillet, ils doivent retourner à la Bibliothèque universitaire qui les inscrit sur les registres d'inventaire, les catalogue et les fait relier, ensuite ils sont prêtés à nouveau en septembre.

Un bibliothécaire est à la disposition des lecteurs dans la salle de lecture pour l'orientation des lecteurs, mais quand le renseignement demandé nécessite des recherches, on dirige le lecteur sur le département des renseignements et de la documentation. Le département est équipé

de toutes les bibliographies et catalogues classés systématiquement sur les rayons. Ce département est également chargé du prêt interbibliothèques. Lorsqu'on ne peut localiser l'ouvrage dans les bibliographies ou catalogues, plusieurs demandes sont envoyées simultanément dans différentes bibliothèques.

On fait beaucoup de bibliographies pour les professeurs, les étrangers et aussi pour les personnes qui dans de petites villes font des études par correspondance. Pour les étudiants, des cours sont organisés par le Département des travaux scientifiques et didactiques, on leur apprend non seulement à se servir d'une bibliothèque, mais aussi à établir une bibliographie.

Le Département des renseignements et de la documentation publie chaque mois un bulletin des nouvelles acquisitions des ouvrages étrangers, périodiques étrangers, manuscrits, livres anciens acquis par la Bibliothèque universitaire et les bibliothèques d'instituts.

La Bibliothèque universitaire reçoit chaque thèse soutenue à l'Université de Toruń ; les thèses ne sont pas imprimées mais dactylographiées ; lorsque ce sont des thèses de valeur, elles sont très souvent publiées comme livres. La Bibliothèque tient un fichier de tous les travaux préparés à l'Université de Toruń, terminés mais non encore publiés. Chaque auteur doit envoyer deux fiches de ses travaux avec un petit résumé. L'une de ces fiches est envoyée à Varsovie. Ce sont les Archives qui tiennent le fichier des travaux en cours et publient chaque année un bulletin.

Le Département des manuscrits est riche d'ouvrages de l'histoire polonaise. Une exposition permanente de livres anciens se trouve au 2<sup>e</sup> étage de la bibliothèque où l'on peut admirer une première édition des œuvres de Copernic, un Atlas de 1508 publié à Rome avec la première carte de l'Amérique, etc...

Le Département de la musique comprend non seulement des partitions, au nombre de 40.000 environ, des ouvrages sur la musique, mais aussi des disques (2800 environ).

Une nouvelle université est en construction à Toruń que l'on espère bien pouvoir inaugurer en 1973, à l'occasion du cinquantième centenaire de la naissance de Copernic. Toruń est en effet la ville natale de ce grand savant. Cette université regroupera à l'extérieur de la ville tous les bâtiments universitaires, pour le moment fâcheusement dispersés un peu partout. Et bien entendu, il est prévu une nouvelle Bibliothèque universitaire dont les fondations sont commencées. Cette bibliothèque comprendra au rez-de-chaussée un bar, l'atelier de reliure, l'atelier de conservation des livres, l'atelier de microfilm ; un rez-de-chaussée haut avec la « route du livre », comme l'appellent nos collègues polonais : service des acquisitions, du catalogage et service du prêt réservé aux manuels empruntés pour les étudiants. Au 1<sup>er</sup> étage, sont prévues plusieurs salles de lecture correspondant aux différentes disciplines, une salle des périodiques, une salle des professeurs. Le 2<sup>e</sup> étage sera réservé aux fonds spéciaux. Les magasins seront au centre de la bibliothèque et en sous-sol.

## Les bibliothèques publiques

Les bibliothèques publiques sont très développées en Pologne ; elles couvrent l'ensemble du pays.

La Pologne est divisée en 17 voïevodies ; les voïevodies sont à leur tour subdivisées en districts. La bibliothèque principale est au chef-lieu de la voïevodie. La Bibliothèque de voïevodie catalogue tous les ouvrages des bibliothèques de la voïevodie : bibliothèques du chef-lieu, bibliothèques de districts et bibliothèques des petites municipalités des campagnes ; elle a un rôle d'instruction et d'inspection de tous les employés de ces bibliothèques. Les bibliothèques de voïevodies reçoivent les crédits du *Praesidium* du Conseil de voïevodie, les bibliothèques de district du Conseil de district et les bibliothèques « municipales » du « Conseil municipal ». Dans les villages très petits, il n'y a souvent qu'un dépôt de livres.

Exceptionnellement pour la voïevodie de Bydgoszcz, la Bibliothèque principale est à Toruń qui n'est qu'un chef-lieu de district. Cela tient aux origines de la Bibliothèque de Toruń. Ses fonds proviennent de la réunion de deux bibliothèques : une bibliothèque « municipale » et la bibliothèque du gymnase de Toruń. Cette dernière était la bibliothèque d'une école fondée en 1568, école secondaire avec des classes académiques, qui était même fréquentée par les étrangers. Il y avait une imprimerie auprès de cette école et tous les ouvrages étaient déposés obligatoirement à la Bibliothèque. C'était déjà le dépôt légal. De plus, tous les habitants de la ville qui mouraient devaient faire don d'un ouvrage de leur bibliothèque ou même acheter un ouvrage.

La Bibliothèque publique de Toruń a 26.000 ouvrages anciens, dont 700 manuscrits, et de nombreux ouvrages et périodiques régionaux. Un manuscrit très intéressant donne la liste des professeurs et étudiants du gymnase depuis sa fondation en 1568 jusqu'en 1817 ; le manuscrit mentionne même pour chaque étudiant la profession de son père. Un autre manuscrit, « *Descriptio bibliothecae Scholae Thorunensis* », nous apprend que la bibliothèque était divisée en 25 sections dont chacune était illustrée par une maxime ; par exemple pour l'histoire : « Toi qui vis avec des manuels anciens de l'histoire des siècles précédents, tu vas instruire l'humanité par leurs exemples ». Un autre manuscrit très délicatement orné provient de la Bibliothèque de Mathias Corvin et nous en donne la description.

La bibliothèque est très riche en premières éditions ; la première édition de Nicolas Copernic, « *De revolutionibus orbium coelestium* », faite à Nuremberg en 1543, ainsi que de nombreuses premières éditions d'écrivains et de poètes polonais.

Ce fonds bien entendu n'est pas prêté mais peut être consulté sur place. La bibliothèque s'est enrichie d'ouvrages du 19<sup>e</sup> et du 20<sup>e</sup> siècles, beaucoup d'ouvrages de littérature mais aussi quelques ouvrages des différentes disciplines. La bibliothèque possède également des périodiques régionaux dont certains sont très rares.

On prépare à la bibliothèque toutes les fiches (40 exemplaires) pour les bibliothèques de quartier (12 pour les adultes, 6 pour les enfants), deux salles de lecture de périodiques et une bibliothèque centrale de prêt qui distribue des ouvrages dans les usines, les hôpitaux, les différentes administrations (45 dépôts).

La Bibliothèque publique de Toruń imprime aussi sur une imprimerie manuelle des bibliographies sur certains sujets de circonstance : anniversaires, centenaire d'un écrivain, libération de la ville, etc.

J'ai pu visiter une bibliothèque de quartier qui m'a paru très fréquentée. Il y avait un coin pour les enfants jusqu'à 14 ans, avec un catalogue où les ouvrages étaient classés selon les classes des écoles et avec un résumé intégré. Les ouvrages sont rangés d'après la C.D.U. Le bibliothécaire avait même organisé une exposition pour célébrer le « 14 juillet 1789 ».

La bibliothèque de quartier avait également une salle de conférence. Des interviews d'écrivains, de poètes, des comptes rendus de voyages et même des séances d'initiation aux échecs y ont lieu très régulièrement et attirent beaucoup de monde.

Ce tour d'horizon des bibliothèques polonaises nous a permis de constater que les bibliothèques sont très vivantes en Pologne, le personnel nombreux et dynamique. Je tiens à remercier tous les bibliothécaires polonais dont l'accueil a été très chaleureux et en particulier les bibliothécaires de la Bibliothèque nationale, M. le Directeur de la Bibliothèque Jagellone à Cracovie, M. le Directeur de la Bibliothèque universitaire de Toruń, Mme la Directrice de la Bibliothèque municipale de Toruń et Mlle Christine Podlaszewska, qui m'a accompagnée dans toutes mes visites et m'a servi d'interprète.

Colette LAMURE,  
Conservateur à la Bibliothèque universitaire  
de Montpellier. Section Droit.

---